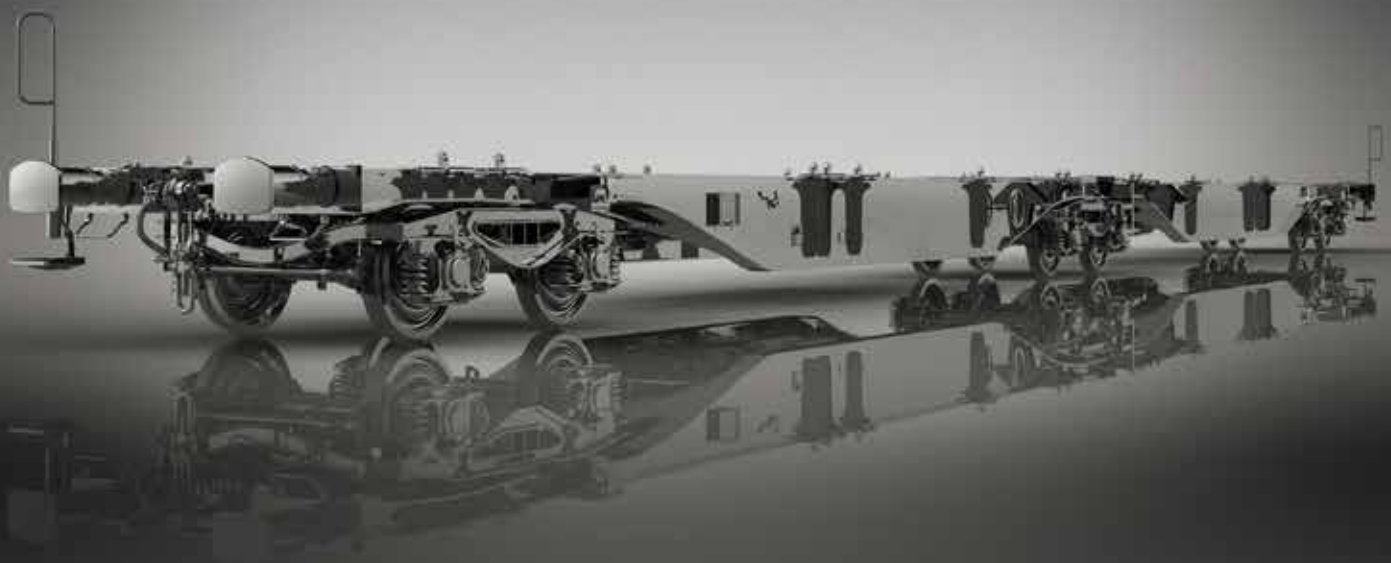


INTERMODAL WAGON

Sggmrss 92'

www.tatravagonka.com



6-nápravový kĺbový vozeň na prepravu kontajnerov a výmenných nadstavieb
6-axle articulated wagon for transportation of containers and swap bodies
6-achsiger Gelenkwagen zum transport von Containern und Wechsellaufbauten
6-осный сочлененный вагон для перевозки контейнеров и сменных кузовов

Sggmrss 92'

FUNKČNÝ POPIS | FUNCTIONAL DESCRIPTION | FUNKTIONSBESCHREIBUNG | ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ:

Vozeň radu Sggmrss 92' podľa typového výkresu č. N-243-00-00-00-0 je 6-nápravový kĺbový vozeň určený na prepravu kontajnerov, výmenných nadstavieb a chladiarenských výmenných nadstavieb. Vozeň je vhodný na prepravu: ISO kontajnerov 4x20', 2x20', 2x30', 2x40', 2x45' a 2x46' klasifikovaných v UIC 592; výmenných nadstavieb 2x7,15-7,82 m, 2x12,192 m, 2x14,02-14,06 m; chladiarenských výmenných nadstavieb. Vozeň je konštruovaný pre prevádzku v režime SS. Vozeň je určený na prevádzku bez obmedzení na všetkých európskych železničných tratiach s normálnym rozchodom a pre klimatické podmienky s teplotami T1 (od -25 °C do +40 °C) podľa TSI-WAG. Vozeň môže vytvárať ucelené vlakové súpravy alebo môže byť zaradený do ľubovoľnej vlakovej súpravy.

The wagon of Sggmrss 92' series according to the type drawing No. N-243-00-00-00-0 is a 6-axle articulated wagon designed for transportation of containers, swap bodies and refrigerated swap bodies. The wagon is suitable for transportation of: ISO containers 4x20', 2x20', 2x30', 2x40', 2x45' and 2x46' classified in UIC 592; swap bodies 2x7,15-7,82 m, 2x12,192 m, 2x14,02-14,06 m; refrigerated swap bodies. The wagon is designed for operation in the SS mode. The wagon is designed for transportation without any limitations on all European tracks with normal track gauge and for climatic conditions with temperatures T1 (-25 °C to +40 °C) according to TSI-WAG. The wagon can create uniform train sets or it can be included in any train set.

Der Wagen der Gattung Sggmrss 92' nach der Typenzeichnung Nr. N-243-00-00-00-0 ist ein 6-achsiger Gelenkwagen bestimmt für den Transport von Containern, Wechsellaufbauten und Kühlwechsellaufbauten. Der Wagen ist geeignet für den Transport von: ISO-Containern 4x20', 2x20', 2x30', 2x40', 2x45' und 2x46' gemäß UIC 592; Wechsellaufbauten 2x7,15-7,82 m, 2x12,192 m, 2x14,02-14,06 m; Kühlwechsellaufbauten. Der Wagen ist für den Betrieb im SS-Verkehr konstruiert. Der Güterwagen ist für den Betriebseinsatz auf allen europäischen Eisenbahnstrecken mit Normalspurweite und für klimatische Bedingungen der Temperaturklasse T1 (-25 °C bis +40 °C) nach der TSI-WAG bestimmt. Der Wagen kann einheitliche Zugverbände erstellen oder in jedem Zugverband enthalten sein.

Вагон серии Sggmrss 92' в соответствии с типовым чертежом № N-243-00-00-00-0 является 6-осным сочлененным вагоном, предназначенным для перевозки контейнеров, сменных кузовов и сменных рефрижераторных кузовов. Вагон пригоден для перевозки: ISO контейнеров 4x20', 2x20', 2x30', 2x40', 2x45' и 2x46' по классификации UIC 592; сменных кузовов 2x7,15-7,82 м, 2x12,192 м, 2x14,02-14,06 м; сменных рефрижераторных кузовов. Вагон спроектирован для эксплуатации в режиме SS. Вагон предназначен для эксплуатации без ограничений на всех европейских железных дорогах с нормальной шириной колеи в климатических условиях с температурой T1 (от -25 °C до +40 °C) в соответствии с TSI-WAG. Вагон может образовывать цельные поездные составы или может быть включен в любой поездный состав.

TECHNICKÉ PARAMETRE | TECHNICAL PARAMETERS | TECHNISCHE DATEN | ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ:

dĺžka vozňa cez nárazníky / Wagon length over buffers / Länge über Puffer / Длина вагона по буферам	30 410 mm
vzdialenosť otočných čapov / Distance between bogie pivots / Drehzapfenabstand / Расстояние между поворотными цапфами	12 435 mm
ložná dĺžka / Loading length / Ladelänge / Длина грузового пространства	2 x 14 230 mm
výška roviny loženia pre kontajnery a výmenné nadstavby od T.K / Container and swap body loading plane height above top of rail / Höhe der Ladeebene für Container und Wechsellaufbauten über SO / Высота погрузочной площадки для контейнеров и сменного кузова от Т. К	1 155 mm
rozchod / Track gauge / Spurweite / Ширина колеи	1 435 mm
podvozok / Bogie / Drehgestell / Тележка	3x Y25 Ls1-K
rázvor podvozka / Bogie wheel base/ Achsstand des Drehgestells / База шасси	1 800 mm
priemer kolesa / Wheel diameter/ Raddurchmesser / Диаметр колеса	920 mm

Vozeň vyhovuje kinematického obrysu G1/G11 podľa TSI-WAG / The wagon complies with the kinematic gauge G1/G11 according to TSI-WAG/ Der Wagen entspricht der kinematischen Begrenzungslinie G1/G11 gemäß TSI-WAG / Вагон соответствует кинематическим габаритам G1/G11 в соответствии с TSI-WAG

vlastná hmotnosť vozňa / Wagon tare / Eigenmasse / Собственный вес вагона	28,5 t
maximálna ložná hmotnosť / Max. loading weight / max. Lademasse / Максимальный вес груза	106,5 t
maximálna hmotnosť loženého vozňa / Max. weight of loaded wagon / Max. Wagenmasse-beladen / Максимальный вес груженого вагона	135,0 t
maximálne nápravové zaťaženie / Max. axle load / Max. Radsatzlast / Максимальная нагрузка на ось	22,5 t
hmotnosť loženého vozňa na jednotku dĺžky (135 t/30,41 m) / Weight of loaded wagon per length unit (135 t/30,41 m) / Masse des beladenen Wagens pro Längeneinheit (135 t/30,41 m) / Вес груженого вагона на единицу длины (135 т/30,41 м)	4,44 t/m

NAJVÄČŠIE BENEFITY | GREATEST ADVANTAGES | VORTEILE | ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

Optimalizované parametre: dĺžka cez nárazníky pre ľubovoľnú orientáciu chladiarenskej nadstavby na vozni; nízka vlastná hmotnosť
Vozeň vhodný na prepravu chladiarenských výmenných nadstavieb

Optimized parameters: length over buffers for optional orientation of refrigerated superstructure on the wagon; Low tare
The wagon is suitable for transportation of refrigerated swap bodies

Optimierte Parameter: Länge über den Puffern für beliebige Orientierung des Kühlaufbaus auf dem Wagen niedrige Eigenmasse
Der Wagen geeignet für den Transport von Kühlwechsellaufbauten

Оптимизированные параметры: длина по буферам для любой ориентации рефрижераторного кузова на вагоне; низкий собственный вес
Вагон пригоден для перевозки сменных рефрижераторных кузовов